



衛生福利部

Ministry of Health and Welfare

促進全民健康與福祉

## COVID-19 台湾で新たに本土 47 例 輸入 3 例 計 50 例増

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2020-07-01

來源： 疾病管制署

台湾中央流行疫情指揮センターは、「7月 01 日、新たに COVID-19 確診症例が 50 例増えたが、それぞれ、本土症例 47 例、輸入症例 3 例となっている；更に、確診症例中、新たに 13 例が死亡した」と発表した。

指揮センターは、「本日、新たに国内症例 47 例が増えた（うち 21 例は在宅隔中或いは隔離期間満了検査で陽性となった人である：宮本注 つまり、2 週間或いは 3 週間を超えて感染が確認された事例が斯くも多く存在しているという情報を台湾政府が公開）が、5 歳未満から 90 代までの男性 22 人、女性 25 人であり、2021 年 6 月 22 日～6 月 30 日の間に発症していた。患者分布は、新北市が 20 例と最多で、次いで台北市の 18 例、桃園市 5 例、高雄市及び苗栗県各 2 例、新竹市及び新竹県各 1 例となっている；そのうち、28 例の感染源は既に判明、3 例が関連不明、16 例が疫学調査中となっているが、関連調査は今なお進められている」と発表した。

指揮センターは、「本日新たに増えた死亡例 13 例は、50 代から 80 歳代の男性 7 例、女性 6 例となっているが、発症日については 5 月 14 日～6 月 18 日、確定診断日は 5 月 18 日～6 月 20 日、死亡日は 6 月 17 日～6 月 30 日の間となる。詳細は [20210701E 台湾新規増加死者 13 名のリスト](#) を参照されたい」としている。

指揮センターは、「最近隔離を解除された確診症例については、5 月 11 日～6 月 29 日迄に発表された 13,549 例中、既に 10,306 人が隔離を解除されており、確診患者総数の 76.1% が隔離解除されたことになる」と指摘する。

指揮センターは、「本日新たに増えた輸入症例 3 例中、第 14926 号、14927 号は、それぞれインドネシア籍の 30 代及び 20 代の男性漁師だが、出国前 72 時間以内の陰性証明を携えて昨 2020 年 12 月にインドネシアから来台していた；彼らは、入境後は防疫ホテルで隔離を受け、隔離期間満了後の検査で陰性であったため乗船して海上で働いていた；2 人は本年 6 月 16 日に帰台し、入境後は防疫ホテルで隔離を受け、29 日に隔離期間満了前検査を受けたところ本日確定診断された；2 人は、台湾入り後無症状、且つ隔離期間中に他人との接触が無かったため接触者リストは作成していない。第 14941 号はフィリピン籍の 30 代男性漁師で、出国前 72 時間以内の陰性証明を携えて昨 5 月 13 日にフィリピンから来台した；入境後は防疫ホテルで隔離を受け、5 月 27 日に隔離期間満了前検査では陰性、5 月 29 日に隔離期間満了後に乗船したが、その後下船はしていなかった。6 月 14 日に業務上の必要性で再検査をした際には陰性だったが、6 月 16 日に同じ船に乗っていた漁師が確定診断されたため防疫ホテルで隔離を受け、6 月 29 日に隔離期間満了前検査を受けたところ本日確定診断された。台湾入り後に症状は無く、隔離期間中に他人とも接触が無かったため、接触者リストは作成していない」としている。

指揮センターは、「これまでに新型コロナウイルス肺炎に関する通報は、国内累計で 1,379,630 例（排除された 1,363,405 例を含む）となった。そのうち確診症例数は 14,853 例であり、夫々輸入症例 1,175 例、本土症例 13,625 例、敦睦艦隊 36 例、航空機感染 2 例及び不明 1 例、調査中 14 例となっている；この他、新たに 1 例（第 14795 号）が患者リストから削除され累計 103 例が欠番となっている。2020 年から COVID-19 により累計 661 例が死亡しているが、うち 653 例は本土のものであり、居住地分布は、新北市 334 例、台北市 251 例、基隆市 21 例、桃園市 20 例、彰化県 10 例、新竹県 5 例、台中市 4 例、宜蘭県及び花蓮県各 2 例；苗栗県、台東県、雲林県及び高雄市各 1 例；その他に輸入症例 8 例となっている」としている。

指揮センターは、市民に対し、手指衛生や咳エチケット、マスク着用などの個人防護措置を採り、不要不急の外出や活動或いは集会への参加を控え、ヒトで込み合う場所や感染リスクの高い地区に出入りすることを避け、自発的に各項予防管理措置に協力し、皆でコミュニティの防御ラインを確保してほしいと再度訴える。

## COVID-19: Taiwan newly added 47 local cases, 3 imported cases

Ministry of Health and Welfare  
Department

[www.mohw.gov.tw](http://www.mohw.gov.tw)

2020-07-01

Source: Disease Control

The Central Epidemic Command Center announced on July 01 that there were 50 newly confirmed cases of COVID-19 in Taiwan consisting of 47 local cases and three (3) imported case from abroad. There were 13 new deaths among the confirmed cases.

The command center said, the newly added 47 local cases (of which 21 cases were those who tested positive during home quarantine/isolation or after the expiry date of isolation) today are 22 males and 25 females, aged under 5 to in their 90s, with onset dates between June 22 and June 30, 2021. The distribution of cases is 20 cases in New Taipei City, followed by 18 cases in Taipei City, 5 cases in Taoyuan City, 2 cases each in Kaohsiung City, 1 case in Hsinchu City and Hsinchu County; Out of 47 cases, 28 cases are known their sources of infection, 3 cases' relation is unknown, 16 cases are under investigation. Related epidemic investigations are ongoing.

The command center described, the 13 new deaths reported today are, 7 males and 6 females, ranging in age from their 50s to 80s. The onset date is between May 14 and June 18, the date of diagnosis is between May 18 and June 20, the date of death is between June 17 and June 29; as for details, see the attachment.

The command center pointed out that as for the recently released diagnosed cases from isolation, 10,306 people have been released from quarantine, among 13,549 confirmed cases announced from May 11 to June 29. The number of people released from quarantine has reached 76.1% of the confirmed cases.

The command center said, there are 3 new cases of overseas immigration today. Cases 14926 and 14927 are Indonesian male fishermen in their 30s and Indonesian males in their 20s, respectively. They came to Taiwan from Indonesia in December (2020) and had a negative test report within 3 days before the flight. After entering the country, they go to the anti-epidemic hotel for quarantine. After the quarantine period expires, they will board the ship and go to sea if they are negative. Both of two returned to Taiwan on June 16 this year, went to the anti-epidemic hotel for quarantine after entering the country, and received quarantine before the expiration of the quarantine period on the 29th. All were diagnosed today; Since the two people were asymptomatic during their stay in Taiwan and did not come into contact with others during the quarantine period, no contact was listed. Case 14941 is a 30-year-old male fisherman from the Philippines who came to Taiwan from the Philippines on May 13 and had a negative test report within 3 days before the flight. After entering the country, he went to the quarantine hotel for quarantine. The quarantine was negative before the expiration of the quarantine period on May 27. He boarded the ship after the quarantine period expired on May 29 and did not disembark. He was tested negative again on June 14 due to work needs. On June 16 he was diagnosed with a fisherman on the same boat, so he was moved to an epidemic prevention hotel for quarantine. He was tested before the end of the quarantine period on June 29 and was diagnosed today; The case did not have symptoms while in Taiwan, and did not come into contact with others during the isolation period, so no contacts were listed.

The command center's data shows there have been a total of 1,379,630 notifications related to novel coronavirus pneumonia in China (including 1,363,405 excluded cases). Among them, 14,853 cases were confirmed, 1,175 cases imported from abroad, 13,625 local cases, 36 cases of Dunmu fleet, 2 cases of aircraft infection and 1 case of unknown and 14 cases are under investigation; Further, one (1) case was excluded from the previous case list which implies 103 cases in total were removed from the case list. Since 2020, a total of 661 COVID-19 deaths have been recorded, of which 653 were local, the distribution of the counties and cities of the case shows: 334 cases in New Taipei City, 251 cases in Taipei City, 21 cases in Keelung City, 20 cases in Taoyuan City, 10 cases in Changhua County, 5 cases in Hsinchu County, 4 cases each in Taichung City, 2 cases each in Yilang County and Hualian County, 1 case each in Miaoli County, Taitung County, Yunlin County and Kaohsiung City; The other 8 cases were overseas immigration.

The command center urged the public again to implement personal protective measures such as hand hygiene, cough etiquette, and wearing masks to reduce unnecessary movement, activities or gatherings. Avoid entering and exiting crowded places or areas with a high risk of infection transmission, and actively cooperate with various epidemic prevention measures to jointly strictly guard the community's defense line.

# 新增 50 例 COVID-19 確定病例，分別為 47 例本土及 3 例境外移入

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2020-07-01

來源： 疾病管制署

中央流行疫情指揮中心今(1)日公布國內新增 50 例 COVID-19 確定病例，分別為 47 例本土及 3 例境外移入，另確診個案中新增 13 例死亡。

指揮中心表示，今日新增之 47 例本土病例(其中 21 例為居家隔離期間或期滿檢驗陽性者)，為 22 例男性、25 例女性，年齡介於未滿 5 歲至 90 多歲，發病日介於今(2021)年 6 月 22 日至 6 月 30 日。個案分布以新北市 20 例最多，其次為臺北市 18 例、桃園市 5 例、高雄市 2 例，新竹市及新竹縣各 1 例；其中 28 例為已知感染源、3 例關聯不明、16 例調查中，相關疫情調查持續進行中。

指揮中心說明，今日新增 13 例死亡個案，為 7 例男性、6 例女性，年齡介於 50 多歲至 80 多歲，發病日介於 5 月 14 日至 6 月 18 日，確診日介於 5 月 18 日至 6 月 20 日，死亡日介於 6 月 17 日至 6 月 30 日；詳如新聞稿附件。

指揮中心指出，近期確診個案解隔離情形，5 月 11 日至 6 月 29 日累計公布 13,549 位確診個案中，已有 10,306 人解除隔離，解隔離人數達確診人數 76.1%。

指揮中心表示，今日新增 3 例境外移入中，案 14926、案 14927 分別為印尼籍 30 多歲及印尼籍 20 多歲男性漁工，去(2020)年 12 月自印尼來臺，持有搭機前 3 日內檢驗陰性報告，入境後至防疫旅館檢疫，檢疫期滿採檢陰性即登船出海工作；2 人均於今年 6 月 16 日返臺，入境後至防疫旅館檢疫，29 日接受檢疫期滿前採檢，皆於今日確診；由於 2 人在臺期間並無症狀，且檢疫期間未與他人接觸，故無匡列接觸者。案 14941 為菲律賓籍 30 多歲男性漁工，5 月 13 日自菲律賓來臺，持有搭機前 3 日內檢驗陰性報告，入境後至防疫旅館檢疫，5 月 27 日檢疫期滿前採檢陰性，5 月 29 日檢疫期滿後登船，未再下船，6 月 14 日因工作需求再次採檢陰性，6 月 16 日因同船漁工確診，故移至防疫旅館進行隔離，6 月 29 日隔離期滿前採檢，於今日確診；個案在臺期間並無症狀，且隔離期間未與他人接觸，故無匡列接觸者。

指揮中心統計，截至目前國內累計 1,379,630 例新型冠狀病毒肺炎相關通報(含 1,363,405 例排除)，其中 14,853 例確診，分別為 1,175 例境外移入，13,625 例本土病例，36 例敦睦艦隊、2 例航空器感染、1 例不明及 14 例調查中；另新增 1 例空號(案 14795)，共累計 103 例移除為空號。自 2020 年起累計 661 例 COVID-19 死亡病例，其中 653 例本土，個案居住縣市分布為新北市 334 例、臺北市 251 例、基隆市 21 例、桃園市 20 例、彰化縣 10 例、新竹縣 5 例、臺中市 4 例、宜蘭縣及花蓮縣各 2 例，苗栗縣、臺東縣、雲林縣及高雄市各 1 例；另 8 例為境外移入。

指揮中心再次呼籲，民眾應落實手部衛生、咳嗽禮節及佩戴口罩等個人防護措施，減少不必要移動、活動或集會，避免出入人多擁擠的場所，或高感染傳播風險場域，並主動積極配合各項防疫措施，共同嚴守社區防線。